

Njemačka-Dessau-Roßlau: Građevinski radovi na cjevovodu, komunikacijskim i energetskekim vodovima

OJ S 69/2021 09/04/2021

**Obavijest o nadmetanju
Radovi****Pravna osnova:**

Direktiva 2014/24/EU

Odjeljak I: Javni naručitelj

I.1. Naziv i adrese

Službeni naziv: Stadt Dessau-Roßlau, Zentrale Vergabestelle, Raum 483

Poštanska adresa: Zerbster Str. 4

Mjesto: Dessau-Roßlau

NUTS kod: DEE01 Dessau-Roßlau, Kreisfreie Stadt

Poštanski broj: 06844

Država: Njemačka

E-pošta: ausschreibung@dessau-rosslau.de

Telefon: +49 3402042260

Telefaks: +49 3402042691360

Internetska(-e) adresa(-e):Glavna adresa: www.dessau-rosslau.de**I.3. Komunikacija**

Dokumentacija o nabavi dostupna je besplatno i može joj se u potpunosti pristupiti izravno i neograničeno na: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-17882be6f7e-2823d86b53ff9650>

Ponude ili zahtjevi za sudjelovanje moraju se podnijeti elektronički na: www.evergabe.de

Dodatne informacije dostupne su na drugoj adresi:

Službeni naziv: Stadt Dessau-Roßlau über www.eVergabe.de

Mjesto: Dessau-Roßlau

NUTS kod: DEE01 Dessau-Roßlau, Kreisfreie Stadt

Država: Njemačka

E-pošta: ausschreibung@dessau-rosslau.de**Internetska(-e) adresa(-e):**Glavna adresa: www.eVergabe.de

Za elektroničku komunikaciju potrebno je upotrebljavati alate i uređaje koji nisu općenito dostupni. Moguć je besplatan, neograničen, potpun i izravan pristup tim alatima i uređajima na: www.evergabe.de

I.4. Vrsta javnog naručitelja

Regionalno ili lokalno tijelo

I.5. Glavna djelatnost

Gospodarstvo i financije

Odjeljak II: Predmet

II.1. Opseg nabave

II.1.1. Naziv

Ersatzneubau Schule für Körperbehinderte Schule an der Muldaue Kreuzbergstraße 200,
06849 Dessau-Roßlau
Referentni broj: 109/2021 De-Ro

II.1.2. Glavna CPV oznaka

45231000 Građevinski radovi na cjevovodu, komunikacijskim i energetske vodovima

II.1.3. Vrsta ugovora

Radovi

II.1.4. Kratak opis

Los 1-1 Medienumverlegung.

II.1.5. Procijenjena ukupna vrijednost

II.1.6. Podaci o grupama

Ovaj ugovor podijeljen je na grupe: ne

II.2. Opis

II.2.3. Mjesto izvršenja

NUTS kod: DEE01 Dessau-Roßlau, Kreisfreie Stadt

Glavna lokacija ili mjesto izvršenja: Ersatzneubau Schule für Körperbehinderte „Schule an der Muldaue“ Kreuzbergstraße 200 06849 Dessau-Roßlau

II.2.4. Opis nabave

Rückbau, Baufeldfreimachung

- Laubbaum fällen 1 Stück
- Abbruch vorhandene Betonfläche 380 m²,
- Abbruch vorhandene Asphaltfläche 20 m²,
- Bordsteine aufnehmen, entsorgen 240 m,
- Mastleuchte rückbauen, entsorgen 5 Stück,
- Demontage/Rückbau von erdverlegten Kabeln 140 m.

Erdbau, Aushub

- Oberboden S0, lösen, laden, abfahren, entsorgen 135 m³,
- Deklarationsanalyse 4 Stück,
- Rohrgraben- und Schachtgrubenaushub S1a 1 320 m³,
- Entsorgungsmaterial transportieren, Aushub >Z2 2 045 t.

Einbau

- Planum im Graben herstellen, verdichten 510 m²,
- Sandbettung, 2-lagig, einbauen und verdichten 220 m³,
- Grabenverfüllung 1 030 m³,
- Verbundpflaster, Plattenbeläge wiedereinbauen 30 m².

Abwasseranlagen

- Hochlast-Vollwand-Kanalrohr DN/OD 200 175 m,
- Hochlast-Vollwand-Kanalrohr DN/OD 250 90 m,
- Fettabscheideranlage mit Schlammfang 1 Stück,
- Probenahmeschacht 1 Stück,
- Kompakt-Doppelpumpwerk 1 Stück,
- Schachtsohle für Kontrollschacht aus Beton 1 Stück,
- Schachtsohle, WU-Beton; DN 1000 1 Stück,

- Schachtring, Betonfertigteil, DN 1000 1 Stück.
- Trinkwasseranlagen
- Druckrohrleitung aus Kunststoff, 63 mm 160 m,
 - Formstück Bogen 63 / 45o 6 Stück,
 - Wasserzählerschacht 1 Stück,
 - Kernbohrung 150 mm Durchmesser 80 m.
- Fernwärmeleitungen
- Nahwärmerohr 40 / 40 mm 80 m,
 - Verbindungsstück 40 mm 4 Stück,
 - Spülen der Heizleitung 1 psch.
- Leerrohrsystem
- Leerrohr verlegen in Erdreich / Sand, DN 110 220 m,
 - Doppelsteckmuffe DN 110 10 Stück.
- Sonstige Leistungen
- Bauzaun, Stahlgitterelemente auf- und abbauen 40 m,
 - Fußgängerhilfsbrücke 1 Stück,
 - Herstellung fester Absperrungen 140 m,
 - Kanalprüfung der Grundleitung mit Video 160 m,
 - Dichtheitsprüfung DN 100-350 Grundleitung 305 m.
- Mehrere Hauptangebote sind zugelassen.

II.2.5. Kriteriji za dodjelu

Niže navedeni kriteriji
Cijena

II.2.6. Procijenjena vrijednost

II.2.7. Trajanje ugovora, okvirnog sporazuma ili dinamičkog sustava nabave

Početak: 19/07/2021 Završetak: 03/09/2021
Ovaj ugovor podložan je obnavljanju: ne

II.2.10. Podaci o varijantama

Varijante su dopuštene.: da

II.2.11. Podaci o opcijama

Opcije: ne

II.2.13. Podaci o fondovima Europske unije

Nabava je povezana s projektom i/ili programom koji se financira iz fondova Europske unije: da
Broj ili uputa na projekt: STARK III

II.2.14. Dodatni podaci

Ergänzung zur Punkt I.3) Kommunikation
Angebote oder Teilnahmeanträge sind einzureichen elektronisch via: www.eVergabe.de.
Teilnahmeanträge und Angebote können abgegeben werden:
Elektronisch in Textform.
Elektronisch mit fortgeschrittener/m Signatur/Siegel.
Elektronisch mit qualifizierter/m Signatur/Siegel.

Odjeljak III: Pravni, gospodarski, financijski i tehnički podaci

III.1. Uvjeti sudjelovanja

III.1.2. **Ekonomska i finansijska sposobnost**

Popis i kratki opis kriterija za odabir:

Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis). Bei Einsatz von Nachunternehmern ist auf gesondertes Verlangen nachzuweisen, dass diese präqualifiziert sind oder die Voraussetzung für die Präqualifikation erfüllen.

Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung für die zu vergebende Leistung mit dem Angebot entweder die ausgefüllte „Eigenerklärung zur Eignung“ oder eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) vorzulegen. Bei Einsatz von Nachunternehmern sind auf gesondertes Verlangen die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben. Sind die Nachunternehmern präqualifiziert, reicht die Angabe der Nummer, unter der diese in der Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) geführt werden.

Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen (auch die der Nachunternehmern) auf gesondertes Verlangen durch Vorlage der in der „Eigenerklärung zur Eignung“ bzw. in der EEE genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

Die Formblätter „Eigenerklärung zur Eignung“ und „Einheitliche Europäische Eigenerklärung“ sind erhältlich unter www.dessau-rosslau.de – Ausschreibungen nach VOB, VOL und VgV. Weitere Nachweise nach § 6a EU VOB/A/Angaben/Unterlagen sind mit dem Angebot vorzulegen, auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle auch für Nachunternehmer:

— Bewerbererklärung gem. RdErl. MW21.11.2008 - 41 - 3257/03.
Nachweis der Umweltverträglichkeit bei Änderungsvorschlägen und Nebenangeboten
Erklärungen nach LVG LSA sind mit dem Angebot vorzulegen (auch für Nachunternehmer, soweit zutreffend):

- Beachtung der ILO-Kernarbeitsnormen (§12 LVG LSA),
- Erklärung zum Nachunternehmereinsatz (§13 Abs. 2 und 4 LVG LSA),
- Erklärung zur Tariftreue und Entgeltgleichheit (§ 10 LVG LSA),
- Erklärung zur Handwerksrolleneintragung.

Weitere Nachweise nach § 6a EU VOB/A/Angaben/Unterlagen (auch für Nachunternehmer) sind auf Verlangen der Vergabestelle vorzulegen:

- Freistellungsbescheinigung nach § 48b Einkommenssteuergesetz, Artikel 4 des Gesetzes zur Eindämmung illegaler Beschäftigung im Baugewerbe vom 30.8.2001 (soweit vorhanden),
- Urkalkulation,
- Zertifikat oder Einzelnachweis entsprechend der Erklärung im Formblatt 248,
- Produktdatenblätter benannter Fabrikate.

Zu beachten: Seit dem 1.1.2013 gilt das Gesetz über die Vergabe öffentlicher Aufträge in Sachsen-Anhalt (Landesvergabegesetz – LVG LSA) vom 9.11.2012, veröffentlicht GVBl. LSA Nr. 23/2012 vom 30.11.2012.

Nachforderung

Fehlende Unterlagen, deren Vorlage mit Angebotsabgabe gefordert war, werden nachgefordert.

III.1.3. **Tehnička i stručna sposobnost**

Popis i kratki opis kriterija za odabir:

Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis). Bei Einsatz von Nachunternehmern ist auf gesondertes Verlangen nachzuweisen, dass diese präqualifiziert sind oder die Voraussetzung für die Präqualifikation erfüllen.

Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung für die zu vergebende Leistung mit dem Angebot entweder die ausgefüllte „Eigenerklärung zur Eignung“ oder eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) vorzulegen. Bei Einsatz von Nachunternehmern sind auf gesondertes Verlangen die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben. Sind die Nachunternehmer präqualifiziert, reicht die Angabe der Nummer, unter der diese in der Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) geführt werden.

Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen (auch die der Nachunternehmer) auf gesondertes Verlangen durch Vorlage der in der „Eigenerklärung zur Eignung“ bzw. in der EEE genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

Die Formblätter „Eigenerklärung zur Eignung“ und „Einheitliche Europäische Eigenerklärung“ sind erhältlich unter www.dessau-rosslau.de – Ausschreibungen nach VOB, VOL und VgV Weitere Nachweise nach § 6a EU VOB/A/Angaben/Unterlagen sind auf Verlangen der Vergabestelle vorzulegen, auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle auch für Nachunternehmer:

Nachweis der Haftpflichtversicherung zu Personen- und Sachschäden.

Nachforderung

Fehlende Unterlagen, deren Vorlage mit Angebotsabgabe gefordert war, werden nachgefordert.

Odjeljak IV: Postupak

IV.1. Opis

IV.1.1. Vrsta postupka

Otvoreni postupak

IV.1.3. Podaci o okvirnom sporazumu ili dinamičkom sustavu nabave

IV.1.8. Podaci o Sporazumu o javnoj nabavi (GPA)

Nabava je obuhvaćena Sporazumom o javnoj nabavi: da

IV.2. Administrativni podaci

IV.2.2. Rok za dostavu ponuda ili zahtjeva za sudjelovanje

Datum: 11/05/2021 Lokalno vrijeme: 09:00

IV.2.3. Procijenjeni datum slanja poziva na dostavu ponuda ili na sudjelovanje odabranim natjecateljima

IV.2.4. Jezici na kojima se mogu dostaviti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje

Njemački

IV.2.6. Minimalni rok valjanosti ponude

Ponuda mora biti valjana do: 13/07/2021

IV.2.7. Uvjeti za otvaranje ponuda

Datum: 11/05/2021 Lokalno vrijeme: 09:00

Mjesto:

www.eVergabe.de

Podaci o ovlaštenim osobama i postupku otvaranja: Entfällt, entsprechend § 14 EU VOB/A sind keine Bieter und Bevollmächtigten zum Öffnungstermin zugelassen.

Odjeljak VI: Dopunski podaci

VI.1. Podaci o obnavljanjima

Ova nabava će se ponavljati.: ne

VI.2. Podaci o elektroničkim tijekovima rada

Upotrebljavat će se elektroničko naručivanje

VI.3. Dodatni podaci

Vergabe-Nr. 109/2021 De-Ro

Nach § 11 EU VOB/A müssen Vorinfo, Auftragsbekanntmachung und Vergabeunterlagen jedem Interessierten ohne Registrierung zugänglich sein. Eine freiwillige Registrierung ist jedoch zulässig. Sie bietet Unternehmen den Vorteil, dass sie automatisch über Änderungen an den Vergabeunterlagen oder über Antworten auf Fragen zum Vergabeverfahren informiert werden. Unternehmen ohne Registrierung müssen sich selbständig informieren (Holschuld).

Voraussichtlicher Tag der Absendung der Unterlagen für den Teilnahmewettbewerb

Tag: 8.4.2021

Ende für die Beantragung von Klarstellungen und zusätzlichen Auskünften für die Angebotsabgabe: 5.5.2021.

VI.4. Postupci pravne zaštite

VI.4.1. Tijelo nadležno za postupak pravne zaštite

Službeni naziv: Landesverwaltungsamt, Vergabekammer

Poštanska adresa: Ernst-Kamieth-Straße 2

Mjesto: Halle/Saale

Poštanski broj: 06112

Država: Njemačka

E-pošta: Poststelle@lwa.lsa-net.de

Telefon: +49 0345/5140

Telefaks: +49 0345/5141444

Internetska adresa: www.landesverwaltungsamt.sachsen-anhalt.de

VI.4.3. Postupak pravne zaštite

Detaljnji podaci o roku(-ovima) za postupke pravne zaštite:

Nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, beträgt die Frist für die Beantragung eines Nachprüfungsverfahrens vor der Vergabekammer 15 Kalendertage (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

VI.4.4. Služba od koje se mogu dobiti podaci o postupku pravne zaštite

Službeni naziv: Stadt Dessau-Roßlau, Rechtsamt, Zentrale Vergabestelle

Poštanska adresa: PF 1425

Mjesto: Dessau-Roßlau

Poštanski broj: 06813

Država: Njemačka

E-pošta: ausschreibung@dessau-rosslau.de

Telefon: +49 340/2042260

Telefaks: +49 340/2042691360

VI.5. Datum slanja ove obavijesti

06/04/2021